

MANUEL D'UTILISATION

Climatiseur split



Modèles : GWH09UB-K3DNA4F/O
GWH12UB-K3DNA4F/O
GWH18UC-K3DNA4F/O

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit.

Pour une bonne utilisation de l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver.

Si vous avez perdu votre guide d'utilisation, contactez votre agent local ou visitez le site www.gree.com, ou envoyez un e-mail à l'adresse global@gree.com.cn pour obtenir une version électronique.

Sommaire

Informations sur l'utilisation

Précautions	1
Nom des pièces	6

Informations sur l'installation

Diagramme des dimensions pour l'installation	7
Outils de montage	8
Choix du lieu d'installation	8
Exigences pour le raccordement électrique.....	9

Installation

Installation de l'unité extérieure.....	10
Pompage par le vide	13
Détection de fuite	13
Contrôles après installation.....	14

Essai et fonctionnement

Essais.....	14
-------------	----

Raccordement

Configuration du tuyau de raccordement.....	15
Méthode d'extension du tuyau	17

Cet appareil ne doit pas être manipulé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires pour l'utiliser, sauf si ces personnes bénéficient d'une supervision ou d'instructions sur l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent rester sous surveillance de sorte qu'ils ne s'approchent pas de l'appareil.



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires, dans les pays de l'Union européenne. Pour éviter tout risque pour l'environnement ou la santé découlant du traitement des déchets, veuillez recycler cet objet de manière responsable afin de favoriser une réutilisation durable des ressources de matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez faire appel aux systèmes de retour et de collecte existants, ou contacter votre vendeur. Ils peuvent collecter ce produit pour le recycler sans risque pour l'environnement.

R410A (R32/125: 50/50): 2087.5



Utilisation et entretien

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne disposant pas d'expérience ou de connaissances particulières, à condition qu'ils bénéficient d'une supervision ou d'instructions d'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- En raison du risque d'incendie, ne raccordez pas le climatiseur à une prise universelle.
- En raison du risque d'électrocution, débranchez le climatiseur lorsque vous le nettoyez.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes qualifiées, de façon à éviter tout risque d'accident.
- Ne lavez pas le climatiseur avec de l'eau afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne vaporisez pas de l'eau sur l'unité intérieure. Ceci peut engendrer un risque d'électrocution ou des dysfonctionnements.
- Après avoir retiré le filtre, ne touchez pas les ailettes pour éviter tout risque de lésion.
- Pour éviter toute déformation et tout risque d'incendie, n'utilisez pas de flamme ou de sèche-cheveux pour sécher le filtre.



AVERTISSEMENT

- Étant donné le risque de lésion corporelle ou matérielle, l'entretien doit être réalisé par des professionnels qualifiés.
- En raison du risque d'électrocution et de dommages matériels, ne réparez pas le climatiseur vous-même. Si vous devez faire réparer votre climatiseur, contactez votre vendeur.
- Ne faites pas passer vos doigts ou des objets dans l'arrivée ou la sortie d'air. Ceci peut engendrer des lésions corporelles ou matérielles.
- N'obstruez pas la sortie ou l'arrivée d'air. Ceci peut provoquer des dysfonctionnements.
- Ne renversez pas d'eau sur la télécommande, ceci pourrait engendrer une panne de celle-ci.
- Lorsque le phénomène ci-dessous se produit, veuillez éteindre le climatiseur, débrancher l'alimentation électrique et contacter votre vendeur ou des professionnels qualifiés pour la réparation.
 - Le câble d'alimentation est en surchauffe ou est endommagé.
 - Il y a un bruit anormal pendant le fonctionnement de l'appareil.
 - Le disjoncteur se déclenche fréquemment.
 - Le climatiseur diffuse une odeur de brûlé.
 - L'unité intérieure fuit.
- Si le climatiseur fonctionne dans des conditions anormales, des dysfonctionnements, des risques d'électrocution et d'incendie peuvent survenir.
- Lorsque vous allumez ou éteignez l'appareil à l'aide de l'interrupteur d'urgence, veuillez à utiliser l'interrupteur avec un objet isolant non métallique.
- Ne montez pas sur le panneau supérieur de l'unité extérieure et n'y placez pas d'objets lourds. Ceci peut créer des dommages matériels et des lésions corporelles.



Raccordement

- En raison du risque de lésion corporelle ou de dommage matériel, l'installation doit être réalisée par des professionnels qualifiés.
- Vous devez respecter les réglementations en matière de sécurité électrique lorsque vous installez l'appareil.
- Conformément aux réglementations de sécurité locales, utilisez un circuit d'alimentation et un disjoncteur adaptés.
- Veillez à installer un disjoncteur. L'absence de ce dispositif peut provoquer des dysfonctionnements.
- Un dispositif omnipolaire de coupure ayant une séparation des contacts d'au moins 3 mm sur tous les pôles doit être raccordé dans le câblage.
- Installez un disjoncteur d'une capacité adaptée en consultant le tableau suivant. Le disjoncteur pneumatique doit être magnéto-thermique afin que le système soit protégé contre les courts-circuits et les surcharges.
- Le climatiseur doit être correctement raccordé à la terre. Un mauvais raccordement à la terre peut engendrer un risque d'électrocution.
- N'utilisez pas de câbles d'alimentation non adaptés.
- Veillez à ce que la puissance de l'alimentation corresponde aux exigences du climatiseur. Risque d'alimentation instable, de mauvais câblage ou de dysfonctionnements. Installez des câbles d'alimentation appropriés avant d'utiliser le climatiseur.
- Raccordez le fil sous tension, le fil neutre et le fil de terre de la prise.
- Veillez à couper l'alimentation électrique avant d'effectuer tous travaux liés à l'électricité et à la sécurité.



AVERTISSEMENT

- Ne rallumez pas l'alimentation avant d'avoir terminé l'installation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes qualifiées, de façon à éviter tout risque d'accident.
- La température du circuit de refroidissement peut être élevée, veuillez donc tenir le câble d'interconnexion à l'écart du tube de cuivre.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
- L'installation doit être effectuée conformément aux exigences du NEC (National Electrical Code) et du CEC (Canadian Electrical Code), par un personnel autorisé uniquement.
- Le climatiseur est un appareil électrique de la première classe. Il doit être correctement raccordé à la terre par un professionnel, à l'aide de dispositifs spécifiques de mise à la terre. Assurez-vous que le raccordement à la terre est effectif. L'absence de raccordement à la terre peut engendrer un risque d'électrocution.
- Le fil jaune et vert du climatiseur est le fil de terre et ne peut être utilisé pour d'autres raccordements.
- La résistance de terre doit être conforme aux exigences des réglementations nationales en matière de sécurité électrique.
- L'appareil doit être placé de manière à ce que la prise soit accessible.
- Tous les câbles de l'unité intérieure et de l'unité extérieure doivent être raccordés par un professionnel.
- Si la longueur du câble d'alimentation est insuffisante, veuillez contacter le vendeur pour qu'il vous en fournisse un autre. Évitez de rallonger le câble vous-même.



AVERTISSEMENT

- Pour le climatiseur avec prise, la prise doit être accessible après avoir terminé l'installation.
- Pour le climatiseur sans prise, un disjoncteur doit être installé sur la ligne.
- S'il est nécessaire de déplacer le climatiseur à un autre endroit, seul un personnel qualifié peut effectuer ces travaux en raison du risque de lésion corporelle ou de dommage matériel.
- Choisissez un endroit hors de portée des enfants et à l'écart des animaux ou des plantes. Si vous n'êtes pas en mesure de respecter cette mesure, ajoutez une barrière de sécurité.
- L'unité intérieure doit être installée contre un mur.

Plage des températures de service

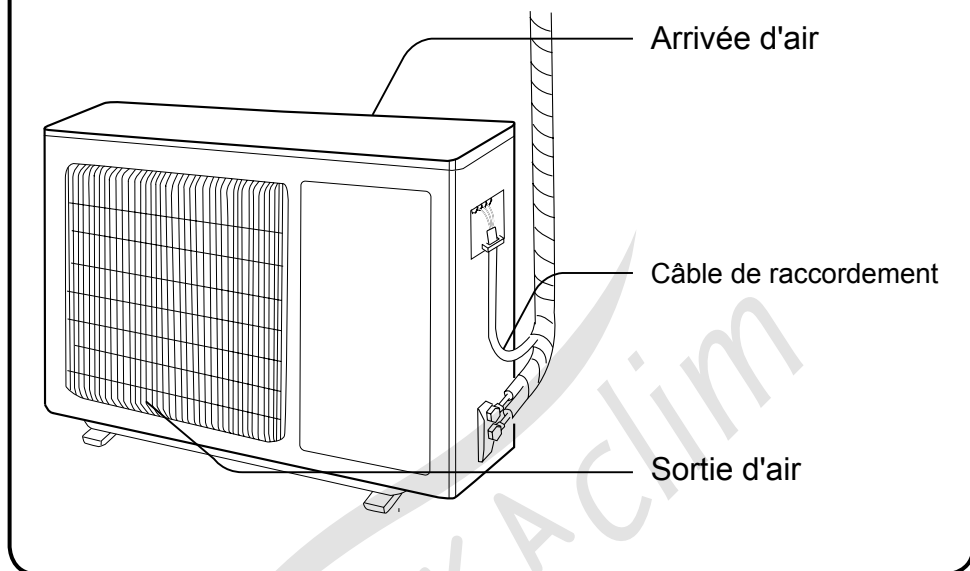
	Côté intérieur TS/TH (°C)	Côté extérieur TS/TH (°C)
Refroidissement maximum	32/23	54/26
Chauffage maximum	27/-	24/18

ATTENTION :

- La plage des températures de service (température extérieure) pour le refroidissement est comprise entre -18 °C et 54 °C ; la plage des températures pour le chauffage, pour le modèle sans ceinture de chauffage électrique pour châssis est comprise entre -15 °C et 24 °C ; la plage des températures pour le chauffage, pour le modèle avec ceinture de chauffage électrique pour châssis est comprise entre -30 °C et 24 °C.

Nom des pièces

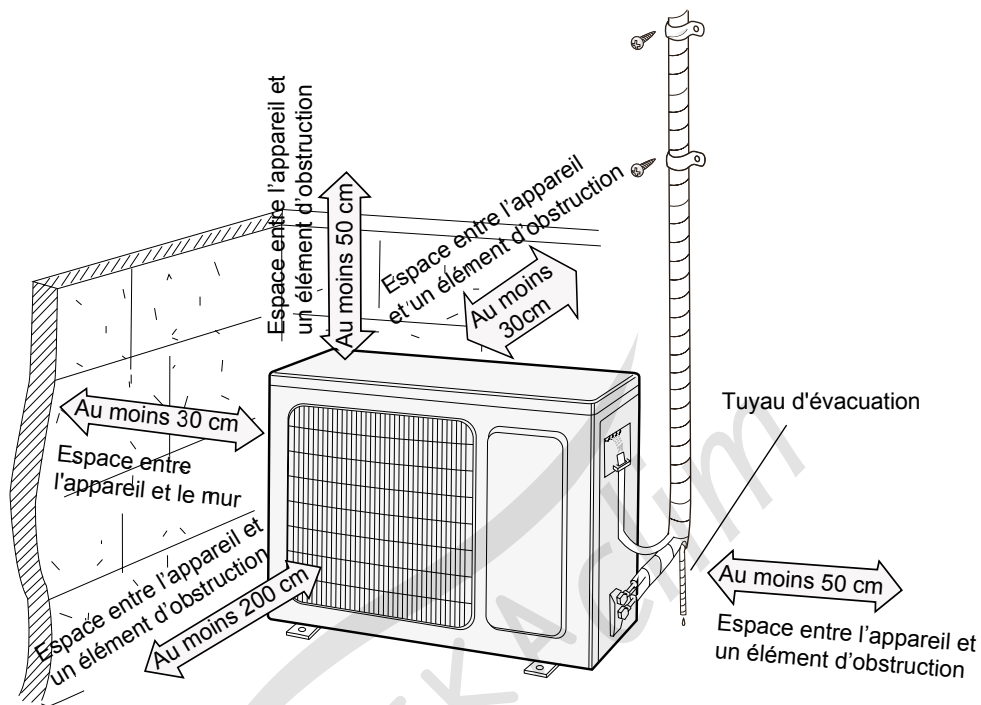
Unité extérieure



ATTENTION :

Le produit réel peut différer du schéma ci-dessus. Veuillez vous référer aux produits réels.

Diagramme des dimensions pour l'installation



Outils de montage

1 Niveau à bulle	2 Tournevis	3 Perceuse à percussion
4 Foret	5 Expandeur pour tuyau	6 Clé dynamométrique
7 Clé plate	8 Coupe-tube	9 Détecteur de fuite
10 Pompe à vide	11 Pressiomètre	12 Contrôleur universel
13 Clé Allen	14 Mètre ruban	

REMARQUE

- Veuillez contacter votre agent local pour l'installation.
- N'utilisez pas de câbles d'alimentation non adaptés.

Choix du lieu d'installation

Exigences de base

L'installation de l'appareil dans les endroits suivants peut provoquer des dysfonctionnements. Si vous ne pouvez pas installer l'appareil à un autre endroit, contactez votre vendeur :

1. Pièce présentant de fortes sources de chaleur, des vapeurs, des gaz inflammables ou explosifs, ou des produits volatils présents dans l'air.
2. Pièce contenant des appareils à haute fréquence (poste à souder, équipements médicaux).
3. Pièce située dans une zone côtière.
4. Pièce où l'air est chargé de vapeur d'huile ou de fumées.
5. Pièce contenant du gaz sulfureux.
6. Autres pièces présentant des conditions spéciales.
7. L'appareil ne doit pas être installé dans une buanderie.

Unité extérieure

1. Choisissez un endroit où le bruit et l'air émis par l'unité extérieure ne constitueront pas une gêne pour le voisinage.
2. L'endroit doit être bien aéré et sec et l'unité extérieure ne doit pas être exposée à la lumière directe du soleil ou à des vents forts.
3. L'emplacement doit pouvoir supporter le poids de l'unité extérieure.
4. Veillez à ce que l'installation respecte les exigences du diagramme des dimensions pour l'installation.
5. Choisissez un endroit hors de portée des enfants et à l'écart des animaux ou des plantes. Si vous n'êtes pas en mesure de respecter cette mesure, ajoutez une barrière de sécurité.

Exigences pour le raccordement électrique

Mesures de sécurité

1. Vous devez respecter les réglementations en matière de sécurité électrique lorsque vous installez l'appareil.
2. Conformément aux réglementations de sécurité locales, utilisez un circuit d'alimentation et un disjoncteur pneumatique adaptés.
3. Veillez à ce que la puissance de l'alimentation corresponde aux exigences du climatiseur. Risque d'alimentation instable, de mauvais câblage ou de dysfonctionnements. Installez des câbles d'alimentation appropriés avant d'utiliser le climatiseur.
4. Raccordez le fil sous tension, le fil neutre et le fil de terre de la prise.
5. Veillez à couper l'alimentation électrique avant d'effectuer tous travaux liés à l'électricité et à la sécurité.
6. Ne rallumez pas l'alimentation avant d'avoir terminé l'installation.
7. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes qualifiées, de façon à éviter tout risque d'accident.
8. La température du circuit de refroidissement peut être élevée, veuillez donc tenir le câble d'interconnexion à l'écart du tube de cuivre.
9. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.

Exigences de mise à la terre

1. Le climatiseur est un appareil électrique de la première classe. Il doit être correctement raccordé à la terre par un professionnel, à l'aide de dispositifs spécifiques de mise à la terre. Assurez-vous que le raccordement à la terre est effectif. L'absence de raccordement à la terre peut engendrer un risque d'électrocution.
2. Le fil jaune et vert du climatiseur est le fil de terre et ne peut être utilisé pour d'autres raccordements.
3. La résistance de terre doit être conforme aux exigences des réglementations nationales en matière de sécurité électrique.
4. L'appareil doit être placé de manière à ce que la prise soit accessible.
5. Un dispositif omnipolaire de coupure ayant une séparation des contacts d'au moins 3 mm sur tous les pôles doit être raccordé dans le câblage. Pour les modèles munis d'une prise électrique, veillez à ce que la prise soit accessible après l'installation.
6. Installez un disjoncteur pneumatique d'une capacité adaptée en consultant le tableau suivant. Le disjoncteur pneumatique doit être magnéto-thermique afin que le système soit protégé contre les courts-circuits et les surcharges. (Attention : n'utilisez pas le fusible seul pour protéger le circuit.)

Climatiseur	Capacité du disjoncteur pneumatique
09K、12K、18K	16A

Installation de l'unité extérieure

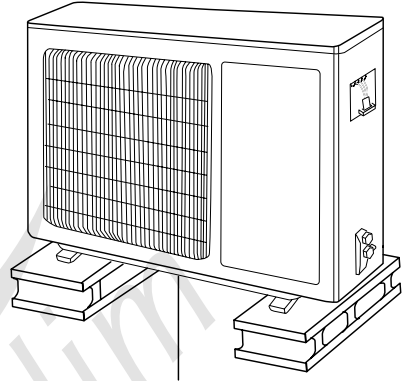
Première étape : fixation du support de l'unité extérieure

(choisissez le support en fonction de la situation réelle d'installation)

1. Choisissez le lieu d'installation en fonction de la structure du bâtiment.
2. Fixer le support de l'unité extérieure à l'endroit choisi avec des vis et des chevilles à expansion.

Remarque :

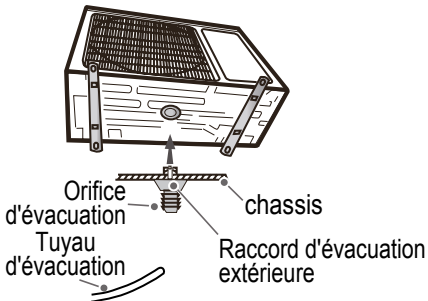
- Prenez des mesures de protection suffisantes lors de l'installation de l'unité extérieure.
- Vérifiez que le support peut soutenir au moins quatre fois le poids de l'appareil.
- L'unité extérieure doit être installée à au moins 3 cm au-dessus du sol pour pouvoir installer le raccord d'évacuation extérieure.
- Pour les appareils avec une capacité de refroidissement de 2 300 W - 5 000 W, 6 vis avec chevilles à expansion sont nécessaires ;
pour les appareils avec une capacité de refroidissement de 6 000 W - 8 000 W, 8 vis avec chevilles à expansion sont nécessaires ;
pour les appareils avec une capacité de refroidissement de 10 000 W - 16 000 W, 10 vis avec chevilles à expansion sont nécessaires.



Au moins 3 cm au-dessus du sol

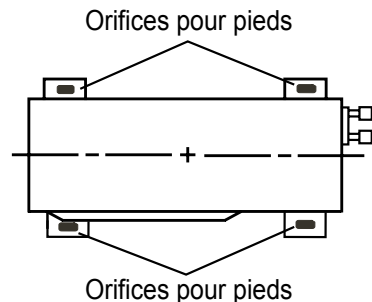
Deuxième étape : installation du raccord d'évacuation (uniquement pour les appareils réversibles)

1. Raccordez le raccord d'évacuation extérieure dans le trou sur le châssis, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.
2. Raccorder le tuyau d'évacuation dans l'orifice d'évacuation.



Troisième étape : fixation de l'unité extérieure

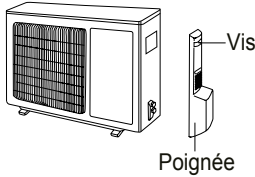
1. Placez l'unité extérieure sur le support.
2. Fixez les orifices pour pieds de l'unité extérieure avec des boulons



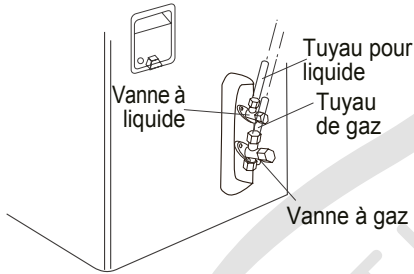
Installation de l'unité extérieure

Quatrième étape : raccordement des tuyaux intérieurs et extérieurs

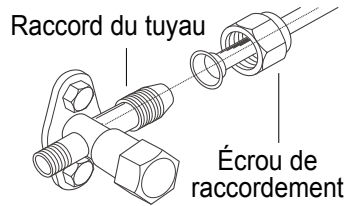
1. Retirez la vis située sur la poignée droite de l'unité extérieure, puis retirez la poignée.



2. Retirez le bouchon vissé de la vanne et dirigez le raccord du tuyau vers l'orifice.



3. Serrez l'écrou manuellement.

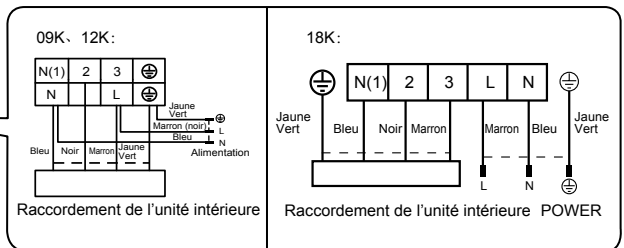
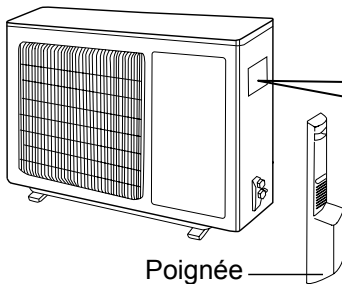


4. Serrez l'écrou de raccordement avec la clé dynamométrique en vous reportant à la fiche ci-dessous.

Diamètre de l'écrou hexagonal	Couple de serrage (Nm)
Φ 6	15~20
Φ 9.52	30~40
Φ 12	45~55
Φ 16	60~65
Φ 19	70~75

Cinquième étape : raccordement du câble d'alimentation extérieur

1. Retirez le serre-câble, raccordez le câble d'alimentation et le câble de commande du signal (uniquement pour appareil réversible) à la borne en respectant les couleurs ; puis fixez avec des vis.



Installation de l'unité extérieure

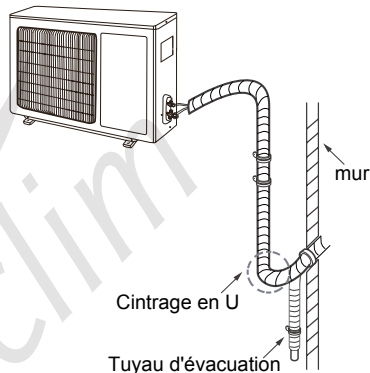
- Fixez le câble d'alimentation et le câble de commande du signal avec un serre-câble (uniquement pour les appareils réversibles).

Remarque

- Après avoir serré la vis, tirez légèrement le câble d'alimentation pour vérifier qu'il est solidement fixé.
- Ne coupez jamais le câble d'alimentation pour l'allonger ou le raccourcir.

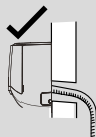
Sixième étape : rangement des tuyaux

- Les tuyaux doivent être placés le long du mur, raisonnablement courbés et si possible cachés. Le rayon de courbure du tuyau ne doit pas être inférieur à 10 cm.
- Si l'unité extérieure est installée plus haut que le trou mural, vous devez cintrer le tuyau en U avant de le faire passer dans la pièce, de manière à éviter que l'eau de pluie ne pénètre dans la pièce.



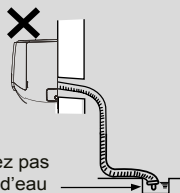
Remarque

- La hauteur du tuyau d'évacuation à travers le mur ne doit pas être supérieure à la hauteur de l'orifice de tuyau de sortie de l'unité intérieure.



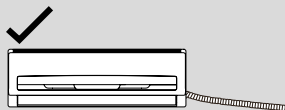
Le tuyau d'évacuation ne doit pas être flottant.

- Pour permettre une évacuation régulière, ne placez pas la sortie d'eau dans de l'eau.

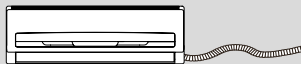


Ne placez pas la sortie d'eau dans de l'eau.

- Inclinez légèrement le tuyau d'évacuation vers le bas. Le tuyau d'évacuation ne doit pas être plié, relevé et flottant, etc.



Le tuyau d'évacuation ne doit pas être flottant.



Le tuyau d'évacuation ne doit pas être flottant.

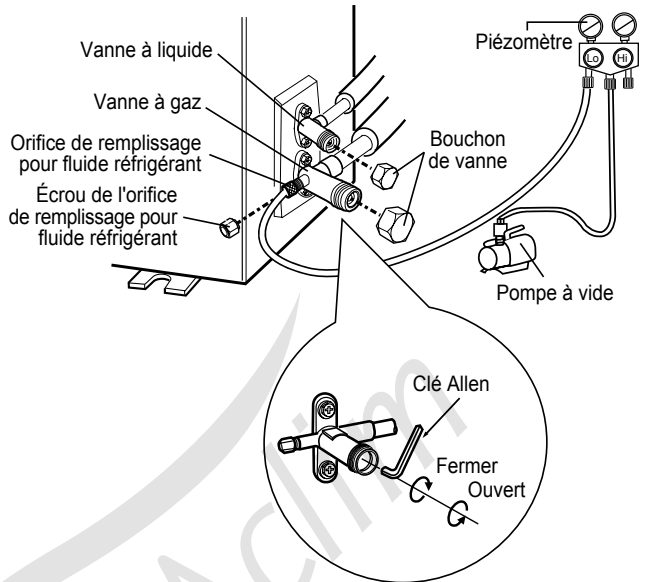


La sortie d'eau ne doit pas être flottante.

Pompage par le vide

Utilisez une pompe à vide

1. Retirez les bouchons de la vanne à liquide et de la vanne à gaz, ainsi que l'écrou de l'orifice de remplissage pour liquide de refroidissement.
2. Raccordez le tube de charge du piézomètre à l'orifice de remplissage pour liquide de refroidissement de la vanne à gaz, puis raccordez l'autre tube de charge à la pompe à vide.
3. Ouvrez complètement le piézomètre et faites-le fonctionner pendant 10-15 minutes pour vérifier que la pression du piézomètre reste à - 0,1 MPa.
4. Fermez la pompe à vide et attendez ainsi pendant 1-2 minutes pour vérifier que la pression du piézomètre reste à - 0,1 MPa. Si la pression baisse, cela signifie qu'il y a peut-être une fuite.
5. Retirez le piézomètre, ouvrez complètement l'obus de la vanne à liquide et de la vanne à gaz à l'aide d'une clé Allen.
6. Serrez les bouchons vissés des vannes et de l'orifice de remplissage pour fluide réfrigérant.
7. Réinstallez la poignée



Détection de fuite

1. Avec détecteur de fuite :
À l'aide d'un détecteur, vérifiez qu'il n'y a pas de fuite.
2. Avec de l'eau savonneuse :
Si vous ne disposez pas d'un détecteur de fuite, utilisez de l'eau savonneuse. Appliquez de l'eau savonneuse aux endroits susceptibles de présenter des fuites et laissez poser pendant plus de 3 min. Si des bulles d'air se forment à ces endroits, cela signifie qu'il y a des fuites.

Contrôles après installation

- Contrôlez selon les exigences suivantes, après avoir terminé l'installation.

Points à vérifier	Dysfonctionnement possible
L'appareil est-il solidement installé ?	L'appareil peut tomber, vibrer ou faire du bruit.
Avez-vous effectué le test de fuite du fluide réfrigérant ?	La capacité de refroidissement (ou de chauffage) peut être insuffisante.
L'isolation des tuyaux contre la chaleur est-elle suffisante ?	De la condensation peut se former et de l'eau peut couler.
L'eau est-elle bien évacuée ?	De la condensation peut se former et de l'eau peut couler.
La tension de l'alimentation électrique est-elle conforme à la tension marquée sur la plaque signalétique ?	Des dysfonctionnements peuvent se produire et les pièces peuvent être endommagées.
Le câblage électrique et les tuyaux sont-ils installés correctement ?	Des dysfonctionnements peuvent se produire et les pièces peuvent être endommagées.
L'appareil est-il raccordé efficacement à la terre ?	Des fuites électriques peuvent se produire.
Le câble d'alimentation respecte-t-il les spécifications ?	Des dysfonctionnements peuvent se produire et les pièces peuvent être endommagées.
L'arrivée et la sortie d'air sont-elles obstruées ?	La capacité de refroidissement (ou de chauffage) peut être insuffisante.
La poussière et les autres éléments générés pendant l'installation ont-ils été retirés ?	Des dysfonctionnements peuvent se produire et les pièces peuvent être endommagées.
La vanne à gaz et la vanne à liquide du tuyau de raccordement sont-elles complètement ouvertes ?	La capacité de refroidissement (ou de chauffage) peut être insuffisante.

Essais

1. Préparation des tests

- Le client accepte le climatiseur.
- Communiquer les informations importantes sur le climatiseur au client.

2. Méthode de réalisation des tests

- Allumez l'alimentation, appuyez sur le bouton ON/OFF sur la télécommande pour mettre l'appareil en marche.
- Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode AUTO, COOL, DRY, FAN et HEAT, afin de vérifier si l'appareil fonctionne normalement ou non.
- Si la température ambiante est inférieure à 16 °C, le climatiseur ne peut pas commencer à refroidir.

Configuration du tuyau de raccordement

1. Longueur standard du tuyau de raccordement
 - 5 m, 7,5 m, 8 m.
2. La longueur minimale du tuyau de raccordement est de 3 m.
3. Longueur maximale du tuyau de raccordement et différence de hauteur maximale.

Capacité de refroidissement	Longueur max. du tuyau de raccordement	Différence de hauteur max.	Capacité de refroidissement	Longueur max. du tuyau de raccordement	Différence de hauteur max.
5000Btu/h (1465W)	15	5	24000Btu/h (7032W)	25	10
7000Btu/h (2051W)	15	5	28000Btu/h (8204W)	30	10
9000Btu/h (2637W)	15	5	36000Btu/h (10548W)	30	20
12000Btu/h (3516W)	20	10	42000Btu/h (12306W)	30	20
18000Btu/h (5274W)	25	10	48000Btu/h (14064W)	30	20

4. Huile réfrigérante supplémentaire et chargement du fluide réfrigérant requis après l'extension du tuyau de raccordement
 - Après avoir rallongé le tuyau de raccordement de 10 m par rapport à la longueur standard, vous devez ajouter 5 ml d'huile réfrigérante pour 5 m de tuyau supplémentaire.
 - La méthode de calcul pour obtenir la quantité de fluide réfrigérant supplémentaire (sur la base du tuyau à liquide) :
Quantité de fluide réfrigérant à ajouter = longueur supplémentaire du tuyau de liquide x quantité de fluide réfrigérant supplémentaire par mètre
 - En fonction de la longueur du tuyau standard, ajoutez le fluide réfrigérant selon les exigences comme indiqué sur le tableau. La quantité additionnelle de fluide réfrigérant par mètre diffère en fonction du diamètre du tuyau à liquide. Consultez la fiche suivante.

Configuration du tuyau de raccordement

Quantité additionnelle de fluide réfrigérant pour R22, R407C, R410A et R134a.

Diamètre du tuyau de raccordement		Étrangleur de l'unité extérieure	
Tuyau à liquide (mm)	Tuyau à gaz (mm)	Climatisation uniquement (g/m)	Climatisation et chauffage (g/m)
Φ6	Φ9.52 or Φ12	15	20
Φ6 or Φ9.52	Φ16 or Φ19	15	50
Φ12	Φ19 or Φ22.2	30	120
Φ16	Φ25.4 or Φ31.8	60	120
Φ19	–	250	250
Φ22.2	–	350	350

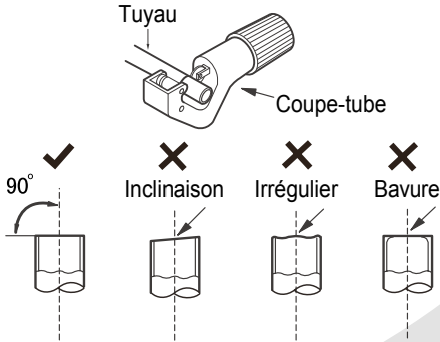
Méthode d'extension du tuyau

Remarque :

La mauvaise extension des tuyaux est la principale cause de fuite de fluide réfrigérant. Prolongez le tuyau en respectant les étapes suivantes :

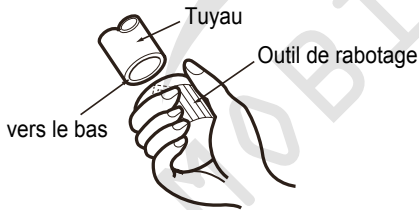
A : Découpe du tuyau

- Vérifiez la longueur du tuyau en fonction de la distance entre l'unité intérieure et de l'unité extérieure.
- Coupez le tuyau avec le coupe-tube.



B : Retrait des bavures.

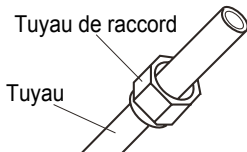
- Retirez les bavures avec un outil de rabotage et empêchez les copeaux de tomber dans le tuyau.



C : Placez un tube isolant adapté

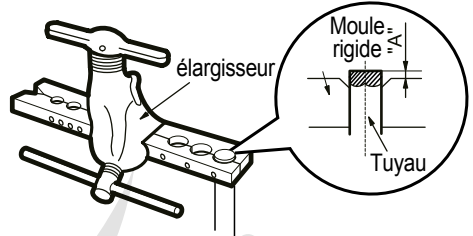
D : Placez l'écrou de raccord

- Retirez l'écrou de raccord sur le tuyau de raccordement intérieur et la vanne extérieure ; installez l'écrou de raccord sur le tuyau.



E : Extension de l'orifice

- Agrandissez l'orifice avec un élargisseur.



Remarque :

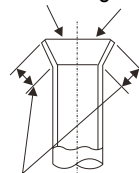
« A » diffère en fonction du diamètre, veuillez consulter la fiche ci-dessous :

Diamètre externe (mm)	A(mm)	
	Max	Min
Φ6 - 6.35(1/4")	1.3	0.7
Φ9.52(3/8")	1.6	1.0
Φ12-12.7(1/2")	1.8	1.0
Φ15.8-16(5/8")	2.4	2.2

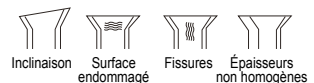
F : Inspection

- Vérifiez la qualité de l'orifice élargi. S'il y a des défauts, élargissez à nouveau l'orifice en suivant les étapes ci-dessus.

surface régulière



mauvais élargissement



Les longueurs sont égales

GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. DE ZHUHAI

Adresse : West Jinji Rd, Qianshan, Zhuhai, Guangdong, Chine, 519070

Tél. : (+86-756) 8522218 Fax : (+86-756) 8669426

E-mail : gree@gree.com.cn www.gree.com



66160000152